



APPORTS SUR LES

LOGEMENTS LOCATIFS

London

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Chute du nombre d'appartements vacants dans la RMR de London

Dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de London, le taux d'inoccupation des appartements s'est replié pour la cinquième année de suite, descendant sous la barre des 2 % pour la première fois depuis 1987. Dans les immeubles d'initiative privée d'au moins trois appartements locatifs, il est passé de 2,2 %, en octobre 2000, à 1,6 %, un an plus tard, selon les résultats de l'Enquête sur les logements locatifs que réalise chaque année la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Le marché locatif se resserre

Le marché locatif s'est resserré considérablement depuis octobre 1996,

époque où l'on avait enregistré un taux d'inoccupation record de 6 %. Seulement 628 appartements étaient vacants sur les 38 444 de l'univers en octobre 2001, contre 1 735 trois ans auparavant. Par rapport à octobre 2000, le taux d'inoccupation est tombé de 2,1 à 1,5 % à London mais a augmenté légèrement à St. Thomas - l'une des zones de la RMR - passant de 3 à 3,3 %. C'est tout de même la moitié du point culminant atteint en 1997, soit 6,7 %. Le taux d'inoccupation a fléchi dans 6 des 8 sous-marchés locatifs de la ville de London. Il est demeuré à peu près inchangé dans le secteur nord (1,6 %) et s'est légèrement accru au centre-ville nord, se fixant à 2,7 %.

ENQUÊTE ANNUELLE
OCTOBRE 2001

SOMMAIRE

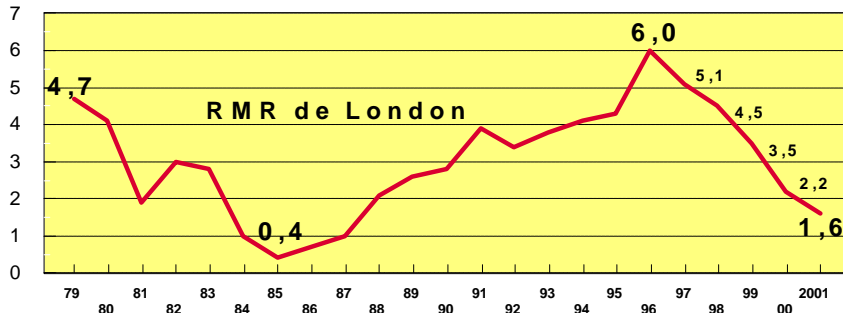
- 1-4 Moins de logements vacants
- 2-3 Construction de logis locatifs
- 3 Hausses de loyer supérieures au taux légal
- 5 Logements aidés/abordabilité
- 6 Stabilité du taux d'inoccupation des maisons en rangée
- 7 Taux d'inoccupation et loyer des appartements - historique
- 8 Tableaux des taux d'inoccupation et des loyers

Comme le nombre de personnes âgées sans enfant et d'immigrants internes (surtout chez les 18 à 24 ans et les 65 ans et plus, qui préfèrent la location) a grimpé et que les niveaux d'emploi sont demeurés relativement élevés depuis la forte croissance observée en 1999 et en 2000, la demande de logis locatifs s'est raffermie. Côté offre, 330 nouveaux appartements locatifs ont été inclus dans l'enquête, dont 286 dans deux tours d'habitation haut de gamme situées dans le secteur nord de London. Les immeubles locatifs achevés entre le 1^{er} juillet 2000 et le 30 juin 2001 ont été inclus dans l'univers visé par l'enquête.

Suite à la page 2

Le plus bas taux d'inoccupation en 14 ans

Taux d'inoccupation (%)



1979-1986 ens. de 6 app. et +; 1987-2001 ens. de 3 app. et +
Source : SCHL, enquête annuelle sur les logements locatifs réalisée en octobre

Ken Sumnall

SCHL, Analyse de marché, London

Tél. (ligne directe) : (519) 873-2410 * Téléc. : (519) 438-5266

ksumnall@cmhc-schl.gc.ca * www.cmhc.ca



AU COEUR DE L'HABITATION

Canada

Loyers en hausse

Après 4 ans de stabilité, le loyer moyen d'un logement de deux chambres a augmenté de 2,8 % en 2000, se fixant à 657 \$, et de 4 % en 2001, pour s'établir à 683 \$. Depuis un an, le loyer des studios a grimpé en moyenne de 4,1 %, celui des appartements de une chambre, de 3,2 %, et celui des logis de trois chambres et plus, de 4,5 %; ils s'élèvent maintenant à 433, 547 et 852 \$ respectivement.

Taux d'inoccupation des appartements

	1999	2000	2001
Studios	3,4 %	3,0 %	3,1 %
1 chambre	2,9 %	1,9 %	1,3 %
2 chambres	4,0 %	2,4 %	1,8 %
3 ch. et +	4,6 %	1,5 %	1,2 %
RMR de London	3,5 %	2,2 %	1,6 %
Ville de London	3,5 %	2,1 %	1,5 %
St. Thomas	3,7 %	3,0 %	3,3 %
Reste de la RMR **	4,9 %	4,6 %	

Resserrement des marchés locatifs canadiens

Dix-huit des 26 grands centres du pays ont affiché des taux d'inoccupation inférieurs à ceux de 2000. Le taux d'inoccupation moyen des logements locatifs dans les régions métropolitaines du Canada est passé de 1,6 %, en octobre 2000, à 1,1 %, en octobre 2001. Il s'agit du plus bas taux enregistré depuis 1987, année où les immeubles de 3 à 5 logements ont été intégrés dans l'Enquête. Étant donné la création d'emplois soutenue des dernières années, l'immigration internationale massive et l'accroissement de la population de jeunes adultes, les taux d'inoccupation se sont repliés ou sont restés faibles dans bon nombre de centres.

Résumé et prévisions

Dans l'agglomération de London, le taux d'inoccupation des 38 444 appartements d'initiative privée situés dans des immeubles de trois logements locatifs et plus est descendu sous la barre des 2 % pour la première fois depuis 1987. En effet, il est passé de 2,2 %, en octobre 2000, à 1,6 %, un an plus tard.

Après avoir augmenté de 2,8 % pour se fixer à 657 \$ en octobre 2000, le loyer moyen des logis de deux chambres s'est élevé de 4 %, pour atteindre 683 \$ en 2001. Ces augmentations sont supérieures aux taux légaux établis par la province, mais font suite à une période de quatre ans (de 1995 à 1999) sans hausse.

Le taux d'inoccupation est descendu à 1,5 % à London même, tandis qu'il a progressé légèrement à St. Thomas, s'établissant à 3,3 %. Le loyer moyen des logements de deux chambres était de 688 \$ à London et de 634 \$ à St. Thomas.

L'amélioration de l'économie, la croissance de l'emploi, l'augmentation du solde migratoire et le fait que seulement 1 000 appartements locatifs ont été achevés depuis 1994 sont autant de facteurs qui ont fait tomber le taux d'inoccupation de 6,0 %, record enregistré en 1996, à son niveau actuel. Étant donné que moins de 100 logements s'ajouteront au parc locatif en 2002 et que les perspectives économiques laissent entrevoir une amélioration dans la seconde moitié de l'année, le taux d'inoccupation restera pratiquement inchangé et le loyer moyen des appartements de deux chambres grimpera de 3,5 %.

Immeubles d'appartements d'initiative privée

2001 Rang	Région métropolitaine de recensement (RMR)	Taux d'inoccupation (%)		2001 Univers	2001 Inoccupés
		2000	2001		
1	Victoria	1,8	0,5	23 792	126
2	Montréal	1,5	0,6	462 101	2 917
2	Hull	1,4	0,6	18 737	105
4	Ottawa	0,2	0,8	60 240	480
4	Québec	1,6	0,8	74 155	598
6	Kitchener	0,7	0,9	25 805	221
6	Edmonton	1,4	0,9	64 217	576
6	Toronto	0,6	0,9	302 726	2 702
9	Vancouver	1,4	1,0	106 718	1 081
10	Calgary	1,3	1,2	44 557	526
11	Hamilton	1,7	1,3	41 869	544
11	Oshawa	1,7	1,3	11 124	149
13	Winnipeg	2,0	1,4	53 460	766
14	LONDON	2,2	1,6	38 444	628
15	AR de Charlottetown*	2,6	1,8	3 712	68
16	St. Catharines-Niagara	2,6	1,9	16 238	316
17	Regina	1,4	2,1	11 616	242
18	Sherbrooke	4,7	2,3	24 488	569
19	St. John's	3,8	2,5	3 821	96
20	Halifax	3,6	2,8	35 617	998
21	Saskatoon	1,7	2,9	15 854	462
21	Windsor	1,9	2,9	15 256	435
23	Chicoutimi-Jonquière	4,4	4,4	8 408	370
24	Trois-Rivières	6,8	4,7	16 279	759
25	Saint John	3,4	5,6	9 779	547
26	Sudbury	7,7	5,7	10 960	629
27	Thunder Bay	5,8	5,8	5 462	318
	Canada (1)	1,6	1,1	1 501 723	17 228

(1) Moyenne pondérée pour les RMR

*Agglomération de recensement

Avec un taux de 1,6 %, la RMR de London se situe à mi-chemin dans le classement des 27 centres. Le taux le plus bas a été relevé à Victoria (0,5 %), et le plus élevé, à Thunder Bay (5,8 %). Trois des agglomérations de l'Ontario ont encore des taux d'inoccupation inférieurs à 1 %, soit Ottawa (0,8 %), Kitchener (0,9 %) et Toronto (0,9 %).

Arrivée d'appartements locatifs neufs sur le marché

Au milieu des années 1990, les taux d'inoccupation ont bondi en raison d'un déséquilibre marqué entre l'offre et la demande - conséquence de l'essor de la construction d'appartements à la fin des années 1980, de la faiblesse de l'économie durant la première moitié des années 1990 et d'une reprise de la demande émanant des accédants à la propriété. Entre 1996 et 1998, seulement 62 appartements d'initiative privée ont été achevés dans la RMR de London (à l'exclusion des résidences pour étudiants et des maisons de retraite); durant les trois années qui ont suivi, il s'en est achevé 727.

En 2001, l'essentiel des mises en chantier d'appartements visait encore deux segments du marché : celui des étudiants et celui du haut de gamme. Dans la zone 4, trois immeubles destinés à la clientèle étudiante de l'Université Western Ontario ont été

achevés (deux sur Sarnia Road, de 12 et de 32 logements, et un sur Western Road, de 6 logements). Une tour de 120 logis haut de gamme a été achevée dans la zone 3 (nord), sur North Centre Road, près du Masonville Mall. Enfin, deux duplex ont été achevés sur les rues Colborne et Wellington, à London.

Achèvement d'appartements

Année	D'initiative privée	Aidés
1986-1990	5 934	303
1991-1995	1 762	796
1996-1998	62	0
1999	197	0
2000	356	0
2001	174	0
2002 - prévisions	80	0

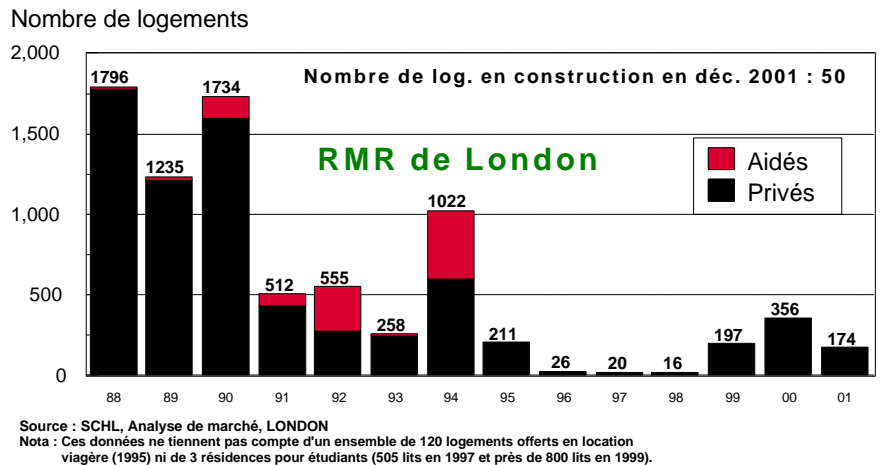
Source : SCHL

Nouveaux logements locatifs

Fin 2001, seulement 50 appartements locatifs étaient en construction. Tous ces logements, sauf deux, sont destinés à la clientèle étudiante, en prévision de la cohorte d'étudiants qui entreront à l'université à l'automne 2003. Ces chiffres ne tiennent pas compte de la mise en chantier récente d'une résidence de 6 étages et 445 lits à l'Université Western Ontario. En outre, Drewlo Holdings a annoncé en fin d'année la construction de City Place, un complexe de deux tours comprenant au total 440 appartements haut de gamme situés au centre-ville (Zone 1), rues Dundas et Waterloo. Le permis de construction a été délivré. Compte tenu de la taille des immeubles, dont un étage regroupera des commerces et des bureaux, la première tour de 25 étages sera achevée au plus tôt en 2003 et la deuxième, en 2004.

D'autres immeubles d'appartements haut de gamme et intercalaires sont à l'étude pour le centre-ville. L'investissement dans le logement viendra compléter les efforts de revitalisation du centre-ville de London, à savoir : un complexe récréatif (stade) de 42 millions \$, qui doit ouvrir à l'automne 2002; une bibliothèque centrale de 25 millions \$ ou plus, dont l'ouverture aura lieu au printemps 2002; la nouvelle gare de Via Rail, ouverte récemment; le nouvel immeuble du Covent Market, ouvert en 2000; le réaménagement du secteur des fourches de la rivière Thames.

Seulement 1 000 appartements achevés depuis 1994



On ne sait pas encore quelle incidence l'entente fédérale-provinciale visant à accroître l'offre de logements abordables aura sur le marché locatif.

Logement abordable

De même, à l'échelon local, le conseil de London a approuvé la création d'un fonds de réserve d'au moins 2 millions \$ afin de permettre la production de logements abordables qui répondent aux besoins particuliers des ménages à faible revenu. Tout accroissement de l'offre de logements inoccupés résultant des initiatives de ce genre se matérialisera fort probablement après 2002.

Autre hausse des loyers supérieure au taux légal

Pour la deuxième année de suite, la moyenne pondérée des loyers des appartements de deux chambres (53 % de tous les logements) a grimpé de 4 % en 2001, passant de 657 à 683 \$. Cette hausse dépasse la ligne directrice établie par la province (2,9 % pour 2001), phénomène observé aussi dans les autres catégories d'appartements. Depuis un an, le loyer des studios a bondi de 4,1 % (433 \$), celui des appartements de une chambre, de 3,2 % (547 \$), et celui des logements de trois chambres ou plus, de 4,5 % (852 \$). De 1995 à 1999, époque où le

taux d'inoccupation dans la RMR de London oscillait entre 3,5 et 6 % (offre excédentaire), le loyer moyen des logis de deux chambres est demeuré quasi inchangé (636 à 640 \$), et les mesures d'incitation visant à attirer ou à garder les locataires étaient courantes.

Augmentation annuelle des loyers

Année	Taux légal établi par la province	Deux ch. RMR de London	% de var.
1995	2,9	636	1,1
1996	2,8	640	0,6
1997	2,8	636	0,6
1998	3,0	637	0,1
1999	3,0	639	0,3
2000	2,6	657	2,8
2001	2,9	683	4,0
2002p	3,9	707	3,5

Source : MAML/SCHL, prévisions de la SCHL

Les loyers augmenteront d'environ 3,5 %, en 2002, si le taux d'inoccupation reste inférieur à 2 % en 2002, que le marché de l'emploi se replie au premier semestre de 2002, que l'inflation est faible, que les bas taux hypothécaires incitent les locataires à accéder à la propriété, qu'il ne se bâtit pas ou presque pas de logis locatifs, que le taux légal approuvé par la province pour 2002 est de 3,9 % et que les hausses de loyer des logis qui se libèrent dépassent le taux légal (surtout dans les immeubles âgés) compte tenu des modifications apportées le 17 juin 1998 à la *Loi sur la protection des locataires*.

Que 0,3 % de logis vacants dans la Zone 4 (Nord-ouest)

Dans la Zone 4, le plus important sous-marché de London avec plus de 6 700 appartements, on n'a relevé que 0,3 % de logements vacants, ou 3 sur 1 000. Les tours d'appartements de Cherry Hill, Forest Hill et Wonderland Road North dominent ce secteur recherché par les personnes âgées de 55 ans et plus, dont la population augmente. Dans la Zone 3 (nord), le taux d'inoccupation s'est légèrement accru, passant de 1,5 à 1,6 %, malgré une expansion d'au moins 10 % du parc locatif attribuable à l'achèvement de deux immeubles totalisant 286 nouveaux logements haut de gamme. C'est dans les zones 8 (est) et 7 (sud) que le taux d'inoccupation a reculé le plus brusquement, passant de 4,5 à 2,6 % et de 2,8 à 1,3 % respectivement. La proportion de logements vacants a augmenté quelque peu à St. Thomas et dans la Zone 1 (centre-ville nord), s'élevant de 3 à 3,3 % et de 2,1 à 2,7 %.

Le taux d'inoccupation dans les tours d'habitation (10 étages et plus) tombe à 1 %

Ce sont les gros immeubles qui ont été les plus recherchés sur le marché. Ceux de 100 logements et plus ont affiché un taux d'inoccupation de 0,9 %, et ceux de 50 à 99 logements, un taux de 1,5 %. À noter que les premiers regroupent 45 % (ou environ 17 400) des 38 444 logis compris dans l'univers des appartements locatifs d'initiative privée. Le taux d'inoccupation n'a augmenté que dans les immeubles de 3 à 5 logements, où il est passé de 2,9 à 3,9 %.

Les taux d'inoccupation des logements de une et de deux chambres ont perdu 0,6 point de pourcentage, tombant de 1,9 à 1,3 % et de 2,4 à 1,8 % respectivement. Dans la petite catégorie des appartements de trois chambres et plus (on en compte 1 429), le taux d'inoccupation est descendu de 1,5 à 1,2 %, tandis que dans celle des studios, il n'a pratiquement pas changé (3,1 %, contre 3,0 %).

Le taux d'inoccupation a diminué dans les immeubles achevés entre 1940 et

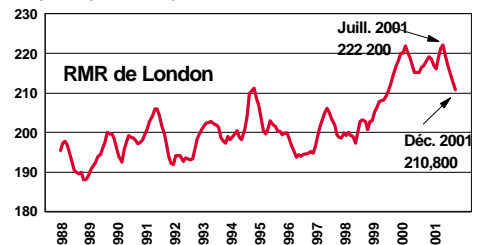
1959, entre 1960 et 1975, et entre 1976 et 1985. Dans les plus âgés (datant d'avant 1940) et les plus récents (qui existent depuis 1986), il est demeuré stable (3,4 et 2,1 % respectivement). Pour la troisième année de suite, les plus bas taux (1,1 et 1,3 %) ont été relevés dans les immeubles achevés entre 1976 et 1985 (23 % du parc locatif) et dans ceux construits entre 1960 et 1975 (46 % du parc).

Emploi

Après des gains fulgurants de 10 500 emplois en 1999 et de 6 800 en 2000, les niveaux moyens d'emploi dans la RMR de London ont chuté de 1 %, soit de 2 100 emplois. Le recul devrait se poursuivre au premier semestre de 2002, à mesure que se concrétiseront les mises à pied annoncées dans le secteur de l'automobile. Il sera toutefois contrebalancé en partie par de fortes hausses des investissements en santé, en éducation (collèges, universités, bibliothèques), en recherche (p. ex. 6 millions \$ dans le London Biotechnology Commercialization Centre) et en loisirs (stades).

L'emploi recule dans la RMR de London après avoir atteint un sommet durant l'été

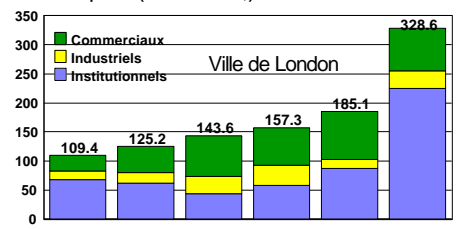
Emplois* (en milliers)



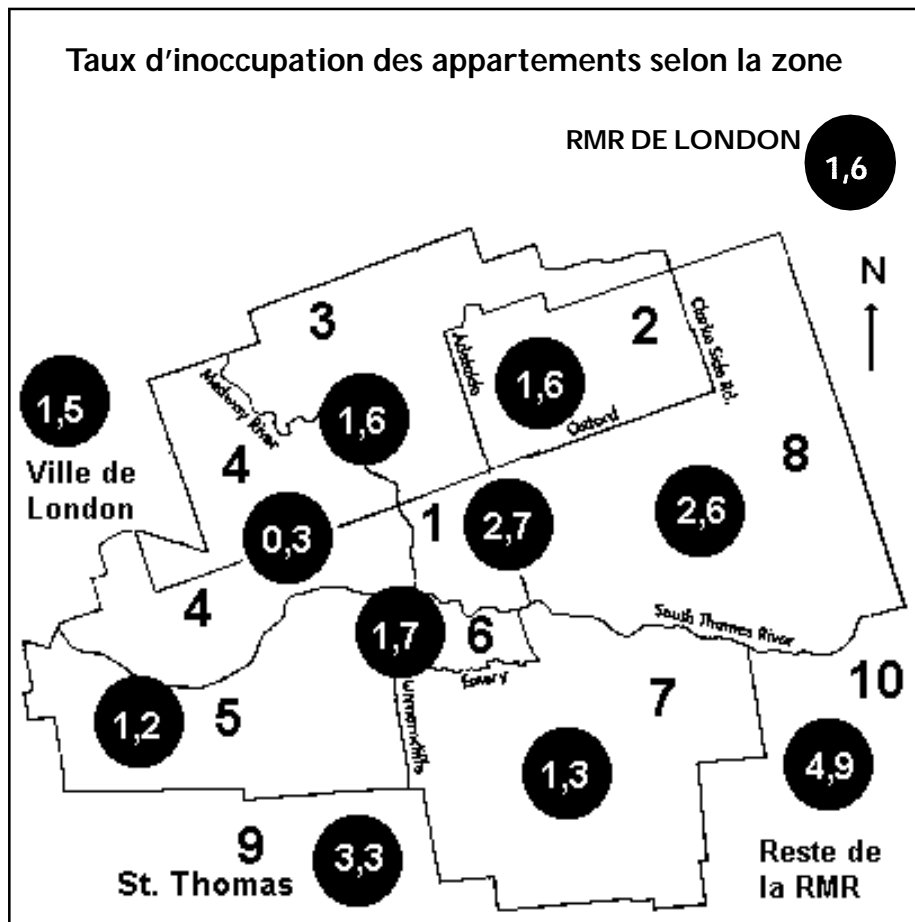
* Moyennes mobiles de 3 mois - données désaisonnalisées, décembre 2000
Source : Statistique Canada

Les permis de construire institutionnels et industriels stimulent l'investissement

Valeur des permis (en millions de \$)



Sources : Sommaire de l'activité mensuelle en fait de construction d'ensembles, ville de London / SCHL



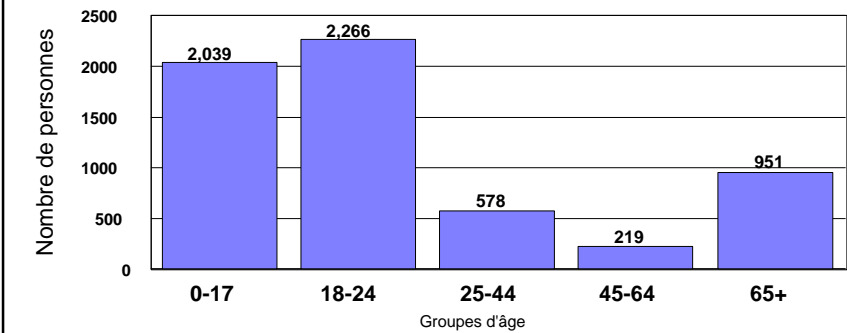
Migration nette

La population de la RMR de London s'est accrue de plus de 6 000 habitants entre 1998 et 2000. Dans la population adulte, la migration nette a été dominée par deux groupes : celui des personnes âgées entre 18 et 24 ans et celui des 65 ans et plus. Étant des sources importantes de demande de logements locatifs, ils ont contribué au repli du taux d'inoccupation. La plus forte hausse du nombre de ménages a été observée dans le groupe des 55 à 64 ans. Les premiers baby-boomers ont eu 55 ans en 2001. Certains de ces ménages choisissent de vendre la maison familiale pour s'établir dans une maison de un étage ou dans un logement locatif.

Taux hypothécaires

Les taux hypothécaires ont chuté en 2001, surtout durant la seconde moitié de l'année. En effet, la Banque du Canada a abaissé son taux directeur à maintes reprises pour stimuler la confiance des consommateurs ainsi que les investissements à la suite du ralentissement de l'économie. En octobre 2000, le taux des prêts de un an s'élevait à 7,9 % en moyenne. Un an plus tard, il avait perdu 3 points de pourcentage, se fixant à 4,9 % et terminant ensuite l'année à 4,6 %. Le taux des prêts d'une durée de 5 ans est tombé de 8,25 à 6,9 % durant la même période; au 31 décembre, il se situait à 6,85 %. Ces taux d'intérêt attrayants ont eu un effet positif sur l'abordabilité des logements et ont largement permis de compenser les mauvaises nouvelles au chapitre de l'emploi, comme en témoignent les ventes records de logements existants enregistrées en 2001. Ces bas taux auraient incité certains locataires à accéder à la propriété plus tôt qu'en temps normal, mais les propriétaires âgés auraient aussi eu plus de facilité à vendre leur habitation pour s'installer dans une copropriété ou un logement locatif.

Flux migratoires nets vers la RMR de London 1998-2000



Source : Statistique Canada

Offre de maisons en rangée et d'appartements d'initiative privée par fourchette de loyers - RMR de London

Studios

< 360 \$	14 %
360 - 399 \$	12 %
400 - 459 \$	42 %
460 \$ et +	32 %

Une chambre

< 400 \$	2 %
400 - 499 \$	24 %
500 - 579 \$	41 %
580 \$ et +	33 %

Deux chambres

< 500 \$	4 %
500 - 619 \$	30 %
620 - 739 \$	42 %
740 \$ et +	24 %

Trois chambres

< 700 \$	25 %
700 - 779 \$	25 %
780 - 859 \$	27 %
860 \$ et +	23 %

Abordabilité

Comme les loyers ont augmenté, l'offre de logements dans les fourchettes de loyers inférieures s'est contractée. Par exemple, 14 % des studios (environ 175) affichaient un loyer de moins de 360 \$ par mois en octobre 2001, contre 17 % un an auparavant. En 2000, 34 % des appartements de une chambre se louaient moins de 500 \$; un an plus tard, cette proportion est tombée à 26 %. Seulement 2 % des logements de cette catégorie, soit à peu près 300, coûtait au locataire moins de 400 \$ par mois. En conséquence, les personnes seules qui vivent de l'aide sociale et reçoivent une allocation-logement de 325 \$, ou les personnes disposant d'un revenu limité, auraient du mal à trouver un logement abordable. Elles seraient probablement contraintes de partager un logement de deux chambres (9 800, ou 48 %, se louent moins de 660 \$ par mois), d'habiter dans une maison de chambres, de louer une chambre dans une habitation ou un duplex, ou de consacrer une plus grande part de leur revenu au logement.

Logements aidés

Dans les 7 974 maisons en rangée et appartements aidés de la RMR de London, le taux d'inoccupation s'est établi à 1,5 % en octobre 2001, soit légèrement au-dessus du taux relevé un an plus tôt (1,4 %). Du côté des appartements, il est descendu de 1,3 à 1 %, tandis qu'il est monté de 1,5 à 2,2 % dans le cas des maisons en rangée. À noter qu'aucun logement public n'était vacant. Les 121 logements inoccupés faisaient partie de coopératives ou d'ensembles sans but lucratif. Des données détaillées selon le programme de logement et le nombre de chambres figurent à la page 11. Bon nombre des logis inoccupés se louaient au prix du marché ou comportaient des droits d'occupation. Certains des logements ayant un loyer proportionné au revenu (LPR) restaient vacants parce que les locataires admissibles sur la liste d'attente courante ou sur celle des organismes d'habitation n'avaient pas encore été choisis. Le nombre total de logements aidés est passé de 8 002 à 7 974 parce que certains devaient être réparés ou rénovés avant d'être loués.

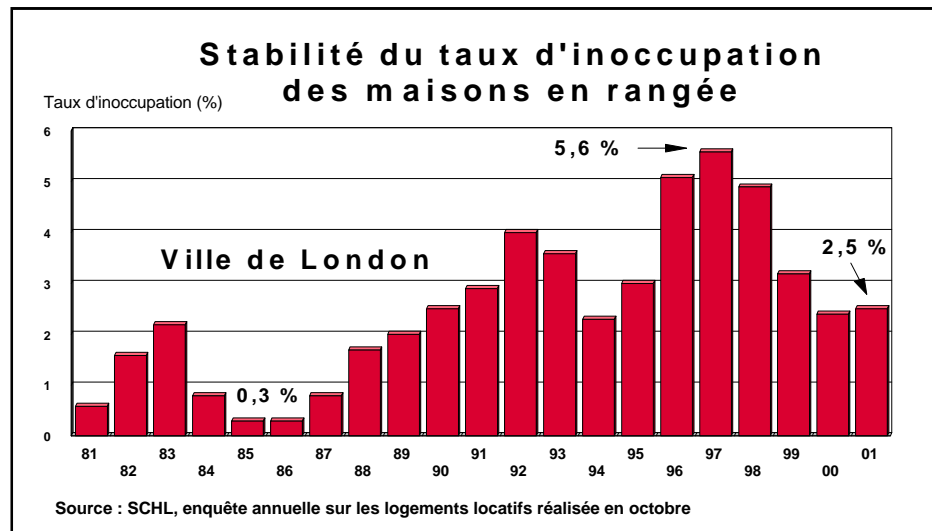
Le taux d'inoccupation des maisons en rangée d'initiative privée demeure stable

Le taux d'inoccupation des maisons en rangée à London est resté à peu près inchangé par rapport à l'an dernier, passant de 2,4 à 2,5 %. C'est moins de la moitié du sommet atteint en 1997 (5,7 %). L'univers visé par l'enquête compte 3 532 maisons, soit 53 de moins qu'en 2000, en raison des conversions et des logements enregistrés en copropriété qui étaient loués mais qui ont été vendus. En 2001, 28 maisons en rangée locatives d'initiative privée de trois chambres ont été mises en chantier au 1199, Hamilton Road, à London, mais elles n'ont pas été achevées à temps pour être intégrées dans l'enquête.

Les taux d'inoccupation des maisons de deux chambres et de trois chambres ou plus n'ont presque pas changé; ils s'élèvent à 3 et 2,4 % respectivement. Dans la Zone 5 (sud-ouest), où sont regroupées 40 % de toutes les maisons en rangée de la RMR, la proportion de

logements inoccupés est montée de 0,8 à 1,4 %, tandis que dans la Zone 2 (nord-est), le deuxième sous-marché en importance, elle est descendue de 5,6 à 4 %. Le loyer moyen des maisons de

deux chambres s'est accru de 3,7 %, se fixant à 728 \$, et celui des maisons de trois chambres et plus, de 2,5 %, pour atteindre 776 \$.



Méthode d'enquête de la SCHL

Chaque année, au cours des deux premières semaines d'octobre, la Société canadienne d'hypothèques et de logement réalise son **Enquête sur les logements locatifs** pour déterminer de manière objective le nombre de logements inoccupés et les loyers demandés dans les immeubles locatifs. L'enquête est effectuée par téléphone ou sur place, et l'information sur les loyers est obtenue des propriétaires, des gestionnaires ou des concierges. Tous les centres urbains de plus de 10 000 habitants sont recensés. Pour être inclus dans l'univers de l'enquête, les immeubles neufs doivent être sur le marché depuis au moins trois mois, c'est-à-dire achevés, au plus tard, en juin de l'année de l'enquête. Bien que le présent rapport porte principalement sur les immeubles d'initiative privée de trois appartements locatifs ou plus, l'enquête de la SCHL examine aussi les ensembles d'habitations en rangée d'initiative privée et les ensembles de logements publics, sans but lucratif et coopératifs.

Définitions utilisées pour l'enquête

Logements vacants : Pour être considéré vacant, le logement doit être à la fois inoccupé et prêt à être loué immédiatement.

Loyer : Il s'agit du montant mensuel que paie le locataire pour son logement. Les mesures d'incitation, comme un mois de location gratuite, ne sont pas réparties sur les douze mois du bail. Les données sur les loyers ne comprennent pas les frais additionnels exigés pour le stationnement. Le loyer mensuel indiqué peut comprendre divers services publics et commodités, comme le chauffage, l'électricité, l'eau chaude, la câblodistribution et les installations de buanderie. Pour le calcul de la moyenne pondérée des loyers figurant dans la présente publication, aucun ajustement n'a été apporté au loyer en fonction des services publics fournis.

Immeuble d'appartements locatifs : Tout immeuble comprenant trois logements locatifs ou

plus sans entrée privée. Les logements occupés par le propriétaire ne comptent pas. Par conséquent, sont exclus de l'enquête tous les triplex dont un logement est occupé par le propriétaire (puisque'il ne reste que deux logements locatifs dans l'immeuble). Tout quadruplex dont le propriétaire occupe un logement est considéré comme un immeuble de trois logements.

Ensemble locatif de maisons en rangée : Tout bâtiment comprenant trois habitations à louer ou plus, avec entrée privée.

Logements en copropriété : Les ensembles d'appartements et de maisons en rangée enregistrés en copropriété sont inclus dans l'univers locatif lorsque les logements sont loués ou offerts en location. Pour obtenir des éclaircissements sur les ensembles dont certains logements sont occupés par des propriétaires et

d'autres par des locataires, veuillez communiquer avec le bureau de la SCHL le plus proche de chez vous.

Fiabilité
L'ampleur de l'**Enquête sur les logements locatifs** réalisée par la SCHL garantit la fiabilité des résultats présentés selon le nombre de chambres et selon la taille, la hauteur et l'âge des immeubles, et ce, pour les dix zones de recensement qui constituent la région métropolitaine de recensement (RMR) de London. En 2001, les taux d'inoccupation des appartements d'initiative privée ont été établis d'après les données recueillies sur 31 496 appartements, c'est-à-dire 82 % de l'univers de 38 444 logements situés dans des immeubles d'initiative privée de trois appartements et plus. L'échantillon de maisons en rangée d'initiative privée compte 3 527 logements tirés d'un univers de 3 532. Enfin, l'enquête a porté sur la totalité des 7 974 maisons en rangée et appartements aidés.

TAUX D'INOCCUPATION ET LOYERS DES APPARTEMENTS - HISTORIQUE

Taux d'inoccupation et loyers moyens des appartements selon l'âge de l'immeuble - Historique
RMR de London : 1996-2001

	Date d'achèvement	Taux d'inoccupation (%)						Loyers moyens (\$)					
		1996	1997	1998	1999	2000	2001	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Studios	Avant 1940	11,6	5,4	8,0	7,3	5,1	7,2	360	371	365	372	375	396
	1940-1959	8,2	2,7	10,1	1,7	5,2	1,0	378	354	371	376	378	388
	1960-1975	5,6	3,5	2,9	2,8	1,9	1,4	424	424	422	428	436	455
	1976-1985	3,7	5,1	2,7	0,6	1,7	1,5	468	460	457	455	467	491
	1986 et après	5,8	0,0	1,3	0,0	0,0	0,0	423	409	416	412	430	416
	Total	7,2	4,0	5,0	3,4	3,0	3,1	408	406	407	408	416	433
Une chambre	Avant 1940	7,7	8,2	7,1	6,1	2,7	3,5	443	452	443	459	472	482
	1940-1959	4,4	5,4	6,2	4,0	4,8	2,1	443	439	452	449	461	467
	1960-1975	3,4	4,1	4,0	2,3	1,6	1,0	501	500	512	517	526	542
	1976-1985	6,6	4,1	2,9	1,6	1,0	0,8	574	569	564	568	583	604
	1986 et après	8,3	5,8	3,3	3,7	2,1	0,5	600	582	579	576	592	598
	Total	5,2	4,9	4,2	2,9	1,9	1,3	512	511	515	520	530	547
Deux chambres	Avant 1940	6,5	6,8	5,6	5,7	3,9	2,7	525	532	541	570	574	591
	1940-1959	5,0	5,6	7,6	6,7	3,4	2,4	506	506	523	516	534	543
	1960-1975	4,9	4,8	4,9	4,2	2,3	1,6	589	592	601	601	619	640
	1976-1985	9,0	6,5	5,3	3,7	2,3	1,2	727	712	703	708	721	749
	1986 et après	7,7	5,5	2,5	2,6	1,9	2,7	721	705	704	698	745	776
	Total	6,5	5,5	4,8	4,0	2,4	1,8	640	636	637	639	657	683
Trois chambres et plus	Avant 1940	9,7	7,6	5,6	8,0	2,5	0,0	648	668	677	690	725	788
	1940-1959	3,9	6,1	7,0	8,3	2,4	0,0	586	572	588	574	613	611
	1960-1975	2,8	2,1	1,0	2,7	0,5	0,5	752	775	822	839	827	870
	1976-1985	6,8	4,9	5,8	3,2	1,5	2,2	926	902	900	881	937	917
	1986 et après	10,2	2,6	2,0	5,4	3,1	3,6	855	956	901	831	859	870
	Total	6,3	4,2	3,8	4,6	1,5	1,2	774	796	790	790	815	852
Tous logements confondus	Avant 1940	7,7	7,4	6,5	6,2	3,3	3,4						
	1940-1959	4,8	5,3	7,0	5,1	4,2	2,1						
	1960-1975	4,2	4,4	4,3	3,3	1,9	1,3						
	1976-1985	7,9	5,5	4,4	2,8	1,8	1,1						
	1986 et après	8,0	5,4	2,7	2,9	2,0	2,1						
	Total	6,0	5,1	4,5	3,5	2,2	1,6						



AU COEUR DE L'HABITATION

Canada

TABLEAU 1 : TAUX D'INOCCUPATION DES APPARTEMENTS

Taux d'inoccupation par zone : immeubles d'initiative privée de 3 logements et plus (%)										
RMR de London										
Sous-marché locatif	Tous log. confondus		Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Zone 1 - Centre-ville nord	2,1	2,7	3,5	4,3	1,9	1,8	1,9	3,6	**	**
Zone 2 - Nord-est	2,3	1,6	5,7	1,3	1,9	1,5	2,5	1,7	**	0,0
Zone 3 - Nord	1,5	1,6	2,3	**	1,1	0,6	1,8	2,3	1,2	1,0
Zone 4 - Nord-ouest	0,5	0,3	0,0	0,0	0,2	0,3	0,7	0,3	0,0	1,1
Zone 5 - Sud-ouest	2,0	1,2	**	**	1,5	0,6	2,3	1,5	**	**
Zone 6 - Centre sud	2,4	1,7	4,5	0,5	2,0	1,9	2,9	1,8	**	**
Zone 7 - Sud	2,8	1,3	**	2,9	1,5	0,8	3,6	1,5	3,0	1,9
Zone 8 - Est	4,5	2,6	**	**	5,2	1,9	4,0	3,0	**	**
Zones 1-8 Ville de London	2,1	1,5	3,0	2,7	1,8	1,1	2,3	1,7	1,5	1,3
Zone 9 - St. Thomas	3,0	3,3	**	**	3,8	4,2	2,6	2,7	**	**
Zone 10 - Reste de la RMR	4,9	4,6	A.A.U.	A.A.U.	**	**	**	**	A.A.U.	A.A.U.
RMR de London	2,2	1,6	3,0	3,1	1,9	1,3	2,4	1,8	1,5	1,2

A.A.U. Aucun appartement de ce type dans l'univers

** Information non publiée pour raison de confidentialité et d'exactitude des résultats de l'enquête.

TABLEAU 2 : STOCK D'APPARTEMENTS ET NOMBRE D'APPARTEMENTS INOCCUPÉS

Univers des immeubles d'initiative privée de 3 appartements et plus, et nombre d'appartements inoccupés										
RMR de London										
Sous-marché locatif	Tous log. confondus		Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers
Zone 1 - Centre-ville nord	120	4 496	15	350	40	2 192	65	1 815	**	138
Zone 2 - Nord-est	75	4 776	1	74	26	1 731	48	2 876	0	95
Zone 3 - Nord	46	2 963	**	47	7	1 171	36	1 543	2	203
Zone 4 - Nord-ouest	22	6 744	0	184	10	2 948	10	3 420	2	192
Zone 5 - Sud-ouest	72	5 866	**	106	13	2 031	51	3 469	**	260
Zone 6 - Centre sud	41	2 428	1	185	23	1 210	16	891	**	142
Zone 7 - Sud	61	4 604	3	92	13	1 589	41	2 679	5	244
Zone 8 - Est	102	3 894	**	135	33	1 722	58	1 923	**	114
Zones 1-8 Ville de London	539	35 770	32	1 173	164	14 595	325	18 615	18	1 387
Zone 9 - St. Thomas	85	2 564	**	76	34	824	43	1 622	**	42
Zone 10 - Reste de la RMR	**	109	A.A.U.	A.A.U.	**	35	**	74	A.A.U.	A.A.U.
RMR de London	628	38 443	39	1 249	198	15 455	374	20 311	18	1 429

Données détaillées sur le marché locatif!

Unique en son genre, la base de données sur le marché locatif de la SCHL permet d'effectuer des analyses détaillées des « sous-marchés » de London et de St. Thomas. Profitez de cet outil précieux, et demandez des tableaux précis, par exemple sur les taux d'inoccupation et les loyers selon l'âge des immeubles et la zone, ou sur la répartition des logements occupés ou vacants selon la fourchette de loyers. Dans la plupart des cas, le prix de ce service varie entre 20 et 50 \$.

La base de données sur les logements locatifs permet également de produire des tableaux personnalisés sur les taux d'inoccupation et les loyers. Nous pouvons produire des statistiques sur des quartiers très définis, ainsi que sur l'âge des immeubles, les fourchettes de loyers, la taille et la hauteur des ensembles, etc. Nous garantissons la confidentialité des réponses fournies lors de l'enquête. Les possibilités de cette base de données sont énormes!

Pour discuter de vos activités commerciales et de vos besoins en matière d'information, communiquez avec Ken Sumnall, au (519) 873-2410

TABLEAU 3 : TAUX D INOCCUPATION DES APPARTEMENTS

Taux d'inoccupation selon l'âge de l'immeuble et le sous-marché (%)										
RMR de London										
Sous-marché locatif	Tous log. confondus		Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après
Zone 1 - Centre-ville nord	2,2	4,3	5,0	0,0	2,1	0,4	2,0	7,0	**	**
Zone 2 - Nord-est	1,5	3,1	1,3	AAU	1,4	2,5	1,5	3,4	0,0	0,0
Zone 3 - Nord	0,6	5,2	**	AAU	0,5	1,3	0,8	7,0	0,0	3,4
Zone 4 - Nord-ouest	0,4	0,2	0,0	0,0	0,3	0,7	0,4	0,0	1,3	0,0
Zone 5 - Sud-ouest	1,0	2,3	**	AAU	0,7	0,0	1,3	2,2	**	**
Zone 6 - Centre sud	1,7	AAU	0,5	AAU	1,9	AAU	1,8	AAU	**	AAU
Zone 7 - Sud	1,5	0,6	2,9	AAU	1,0	0,0	1,7	1,0	1,9	0,0
Zone 8 - Est	2,8	0,0	**	**	2,1	0,0	3,2	0,0	**	**
Zone 9 - St. Thomas	3,6	1,8	**	AAU	4,5	0,0	2,9	2,1	**	**
Zone 10 - Reste de la RMR	**	**	AAU	AAU	**	**	**	**	AAU	AAU
RMR de London	1,6	2,1	3,3	0,0	1,4	0,5	1,6	2,7	0,8	3,6

TABLEAU 4 : TAUX D INOCCUPATION DES APPARTEMENTS

Taux d'inoccupation selon la taille de l'immeuble (%)											
RMR de London											
Nbre de log. locatifs dans l'immeuble	Tous log. confondus			Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et	
	1999	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
De 3 à 5 logements	7,0	2,9	3,9	6,6	9,8	1,7	4,7	3,5	3,0	2,3	0,0
De 6 à 19 logements	5,1	3,7	2,6	6,9	2,1	3,9	2,9	3,2	2,5	**	**
De 20 à 49 logements	5,3	2,9	2,0	0,6	2,9	3,4	1,2	2,6	2,4	**	2,7
De 50 à 99 logements	3,7	2,3	1,5	2,5	2,7	1,9	0,9	2,5	1,8	4,2	4,1
100 logements et +	1,8	1,4	0,9	0,3	0,3	0,9	0,5	1,9	1,3	0,9	1,0
Toutes tailles confondues	3,5	2,2	1,6	3,0	3,1	1,9	1,3	2,4	1,8	1,5	1,2

TABLEAU 5 : TAUX D INOCCUPATION DES APPARTEMENTS

Taux d'inoccupation selon la hauteur de l'immeuble (%)											
RMR de London											
Hauteur de l'immeuble	Tous log. confondus			Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	1999	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
De 1 à 4 étages	6,0	3,3	2,7	4,9	5,3	3,4	2,6	3,2	2,6	1,8	1,1
De 5 à 9 étages	2,5	2,0	1,1	0,5	0,4	1,1	0,5	2,7	1,4	2,4	2,9
10 étages et plus	1,7	1,3	1,0	0,4	0,7	1,1	0,5	1,5	1,4	0,9	0,9
Toutes catégories confondues	3,5	2,2	1,6	3,0	3,1	1,9	1,3	2,4	1,8	1,5	1,2

TABLEAU 6 : LOYERS DES APPARTEMENTS

Loyers moyens selon le nombre de chambres et le sous-marché (\$)								
RMR de London								
Sous-marché locatif	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Zone 1 - Centre-ville nord	404	420	531	537	732	755	**	**
Zone 2 - Nord-est	410	428	501	515	590	606	**	706
Zone 3 - Nord	443	463	558	580	721	817	1 144	1 174
Zone 4 - Nord-ouest	457	475	579	601	711	738	860	883
Zone 5 - Sud-ouest	**	**	543	559	676	713	**	**
Zone 6 - Centre sud	404	428	500	501	657	668	**	**
Zone 7 - Sud	**	444	540	562	634	658	712	748
Zone 8 - Est	**	**	478	503	576	579	**	**
Zones 1-8 Ville de London	419	436	531	549	660	688	819	853
Zone 9 - St. Thomas	**	**	512	515	625	634	**	**
Zone 10 - Reste de la RMR	A.A.U.	A.A.U.	**	**	**	**	A.A.U.	A.A.U.
RMR de London	416	433	530	547	657	683	815	852

TABLEAU 7 : LOYERS DES APPARTEMENTS

Loyers moyens selon l'âge de l'immeuble, le nombre de chambres et le sous-marché (\$)								
RMR de London								
Sous-marché locatif	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après	Avant 1986	1986 et après
Zone 1 - Centre-ville nord	422	406	532	573	688	953	**	**
Zone 2 - Nord-est	428	A.A.U.	513	552	598	678	697	900
Zone 3 - Nord	**	A.A.U.	580	646	748	1 401	1 169	1 556
Zone 4 - Nord-ouest	476	472	597	669	715	835	871	955
Zone 5 - Sud-ouest	**	A.A.U.	556	598	704	746	**	**
Zone 6 - Centre sud	428	A.A.U.	501	A.A.U.	668	A.A.U.	**	**
Zone 7 - Sud	444	A.A.U.	549	609	647	692	748	758
Zone 8 - Est	**	**	492	587	575	626	**	**
Zone 9 - St. Thomas	**	A.A.U.	508	564	640	620	**	**
Zone 10 - Reste de la RMR	A.A.U.	A.A.U.	**	**	**	**	A.A.U.	A.A.U.
RMR de London	434	416	542	598	663	776	851	870

Remerciements

Le succès de l'Enquête sur les logements locatifs dépend de la collaboration des propriétaires et gestionnaires d'immeubles qui communiquent à nos enquêteurs de l'information exacte dans les délais requis. Nous les remercions de leur aide, et nous espérons sincèrement que le fruit de notre travail servira aux personnes qui oeuvrent directement ou indirectement dans le domaine du logement locatif.

TABLEAU 8 : LOGEMENTS AIDÉS

Tendances des taux d'inoccupation dans les ensembles de logements aidés												
RMR de London												
Programme de logement	Appartements										Log. Inocc.	Univers
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001			
Logement public *	0,6	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,1	0,2	0,0	0	2 507	
Coopératives - progr. féd. et féd/prov.	**	**	**	3,9	0,0	0,0	1,2	0,0	0,0	0	83	
Log. sans but lucratif - progr. féd. et féd./prov.	0,7	1,4	3,9	3,3	2,9	4,3	3,2	2,4	2,7	30	1 100	
Coopératives et log. sans but lucratif progr. prov.	4,6	6,8	2,1	0,8	2,6	2,4	3,9	4,4	1,9	11	593	
Appartements aidés	1,0	1,4	1,4	1,1	1,1	1,5	1,4	1,3	1,0	41	4 283	
Programme de logement	Maisons en rangée										Log. Inocc.	Univers
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001			
Logement public *	0,5	1,4	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,0	0	854	
Coopératives - progr. féd. et féd/prov.	1,0	1,2	0,4	1,5	2,6	1,9	2,1	0,9	0,9	8	921	
Log. sans but lucratif - progr. féd. et féd./prov.	1,0	1,6	2,6	3,3	3,5	3,4	1,6	1,8	2,4	23	971	
Coopératives et log. sans but lucratif progr. prov.	1,4	1,6	1,9	4,7	3,8	3,3	3,4	3,1	5,2	49	945	
Maisons en rangée aidées	1,0	1,4	1,3	2,5	2,6	2,3	1,9	1,5	2,2	80	3 691	

* Sont inclus dans cette catégorie les logements gérés par les organismes d'habitation de London-Middlesex et d'Elgin-St. Thomas.

Nota : Avant 1997, l'univers des maisons en rangée aidées comprenait un ensemble de 56 habitations visé par le Programme fédéral des compagnies de logement à dividendes limités (PCLDL); antérieurement à 1993, 128 logements couverts par le même programme étaient inclus dans l'univers des appartements aidés. La résidence pour étudiants située sur Platts Lane (204 app. et 196 maisons en rangée) a été retirée de l'univers des logements aidés en 1994. Les coopératives d'habitation visées par un programme fédéral et bénéficiant d'un prêt hypothécaire indexé (PHI), y compris un ensemble de 65 maisons en rangée et 138 appartements (complexe de 5 immeubles), sont inclus dans l'univers des logements locatifs d'initiative privée.

TABLEAU 9 : STOCK DE LOGEMENTS AIDÉS ET NOMBRE DE LOGEMENTS INOCCUPÉS

Offre d'appartements et de maisons en rangée aidés et nombre de logements inoccupés										
selon le sous-marché et le nombre de chambres - RMR de London										
Sous-marché locatif	Tous log. confondus		Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres et +	
	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers
Zone 1 - Centre-ville nord	10	1 129	0	208	8	775	2	125	0	21
Zone 2 - Nord-est	6	904	AAU	AAU	0	288	3	196	3	420
Zone 3 - Nord	3	229	0	46	3	56	0	54	0	73
Zone 4 - Nord-ouest	10	1 085	AAU	AAU	2	703	6	124	2	258
Zone 5 - Sud-ouest	14	1 223	AAU	AAU	6	785	6	287	2	151
Zone 6 - Centre sud	0	52	0	19	0	25	0	6	0	2
Zone 7 - Sud	36	1 362	AAU	AAU	1	17	15	468	20	877
Zone 8 - Est	36	1 037	AAU	AAU	0	309	19	316	17	412
Zones 1-8 Ville de London	115	7 021	0	273	20	2 958	51	1 576	44	2 214
Zone 9 - St. Thomas	6	786	0	16	1	328	1	157	4	285
Zone 10 - Reste de la RMR	0	167	AAU	AAU	0	122	0	45	AAU	AAU
RMR de London - Total	121	7 974	0	289	21	3 408	52	1 778	48	2 499
- App.	41	4 283	0	289	20	3 346	19	604	2	44
- Maisons en rangée	80	3 691	A.A.U.	A.A.U.	1	62	33	1 174	46	2 455

TABLEAU 10 : NOMBRE DE MAISONS EN RANGÉE INOCCUPÉES ET OFFRE

Taux d'inoccupation (%) et parc locatif selon le sous-marché et le nombre de chambres RMR de London												
Sous-marché locatif	Tous log. conf.		2 chambres		3 chambres et +		Tous log. conf.		2 chambres		3 chambres et +	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers	Log. inocc.	Univers
Zone 1 - Centre-ville nord	**	0,0	**	0,0	0,0	0,0	0	56	0	23	0	32
Zone 2 - Nord-est	5,6	4,0	6,8	5,2	5,2	3,6	29	722	10	192	19	530
Zone 3 - Nord	**	**	**	**	**	**	**	79	**	40	**	39
Zone 4 - Nord-ouest	3,9	3,0	6,3	6,3	3,0	1,8	7	230	4	63	3	167
Zone 5 - Sud-ouest	0,8	1,4	1,3	2,2	0,5	1,0	20	1 431	10	453	10	978
Zone 6 - Centre sud	**	**	**	A.A.U.	**	**	**	11	0	0	**	11
Zone 7 - Sud	1,8	2,5	1,7	**	1,8	2,8	12	478	**	48	12	430
Zone 8 - Est	**	3,5	**	3,2	**	3,7	17	482	4	126	13	353
Zones 1-8 Ville de London	2,4	2,5	3,0	3,1	2,2	2,4	89	3 489	29	945	60	2 540
Zone 9 - St. Thomas	**	**	**	**	**	**	**	39	**	18	**	19
Zone 10 - Reste de la RMR	**	**	**	**	A.A.U.	A.A.U.	**	4	**	4	A.A.U.	A.A.U.
RMR de London	2,4	2,5	2,9	3,0	2,2	2,4	90	3 532	29	967	61	2 559

TABLEAU 11 : LOYERS DES MAISONS EN RANGÉE

Loyers moyens (\$) selon l'âge de l'immeuble, le nombre de chambres et le sous-marché RMR de London									
Sous-marché locatif	2 chambres				3 chambres et +				
	2000	2001	Avant 1986	1986 et après	2000	2001	Avant 1986	1986 et après	
Zone 1 - Centre-ville nord	**	1 088	1 103	750	922	735	575	850	
Zone 2 - Nord-est	606	616	616	A.A.U.	680	691	691	A.A.U.	
Zone 3 - Nord	**	**	**	**	**	**	**	**	
Zone 4 - Nord-ouest	681	659	659	A.A.U.	822	806	740	1 218	
Zone 5 - Sud-ouest	710	736	736	A.A.U.	795	827	833	791	
Zone 6 - Centre sud	**	A.A.U.	A.A.U.	A.A.U.	**	**	**	**	
Zone 7 - Sud	622	**	**	**	743	757	728	801	
Zone 8 - Est	608	626	626	A.A.U.	738	764	692	802	
Zones 1-8 Ville de London	703	729	705	1 225	759	778	764	821	
Zone 9 - St. Thomas	**	**	**	**	**	**	**	**	
Zone 10 - Reste de la RMR	**	**	**	**	A.A.U.	A.A.U.	A.A.U.	A.A.U.	
RMR de London	702	728	704	1 182	757	776	761	821	

Interprétation de l'abréviation et du symbole utilisés dans les tableaux de la présente publication

A.A.U. = Aucun appartement de ce type dans l'univers

** Information non publiée pour raison de confidentialité et d'exactitude des résultats de l'enquête.

© 2001, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La reproduction, le stockage dans un système de recherche documentaire ou la transmission d'un extrait quelconque de cette publication, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, par photocopie,

enregistrement ou autre moyen, sont interdits sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Sans que ne soit limitée la généralité de ce qui précède, il est de plus interdit de traduire un extrait de cette publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne

d'hypothèques et de logement. Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur des sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

